綜合新聞

庚利利民中藝三公司舉行特別酬賓大平賣

（雲訊）本市庚利、利民、中藝三間國貨公司，為了慶祝中華人民共和國成立二十週年紀念，特舉行盛大酬賓，所有國產商品，一律照原價九折優待，中國來的書籍也一律照原價五折售出，日期：由九月二十九日至十月四日止，希各界僑胞祈留意，幸勿錯過機會。

年青母親鴉鴉成性 割下彌月女嬰頭顱

（合衆社武沙士省華麗迪安電）一位十八歲之母親，伊割下其女嬰之首級，因為，係殘忍世界。

此位婦人曾艾特柯拉夫特夫人，因被控謀害其出生僅二十八天之女嬰，而無保釋金，今天被拘入獄，地方法院檢察官希望能專伊會談。

縣長巴斯特稱，伊於上週六晨由渠會談，告知伊之女嬰被殺情形，當時伊之丈夫正在工作，未曾尋找女嬰之屍體，巴斯特於當日下午前往其家，發現其女之屍體，滿身是血，置於浴缸內，渠問伊為何殺害女嬰，伊答，此白殘忍之世界。

華民來一部轟動猛片 威風大少惡千金為錢

（雲訊）四號、星期一、華民戲院映雄霸舞台，聲威震厲，粵劇中朽戲賣，「新肉山藏妲己」肉感女星秦小梨懇死紂王，歸家權演盡一生首本，紂王無道，濫殺良臣，酒池肉林，笙歌夜夜，佐以林家聲、羅劍郎，任冰兒，加新權，靚次伯合演，同場又映「林黛玉魂歸離恨天」芳艷芬、新馬仔、梁醒波主演。又伍號、星期日）映社會由寶、寓意無窮、働人肺腑「威風大少惡千金」由胡楓、夏萍、賀蘭、張清、譚蘭卿主演此片賀蘭與夏萍領銜携手合演，乃初次在雲埠出現於銀幕，我人能欣賞到新屆的卓越天才，誠為一件快事，因此得逢此機會，真值勿失良機，早向食飯，快的做完工務，一意去睇吓，同場添映全部七彩國語對白「碧水紅蓮」林翠、金峰、林靜、石燕、洪波，賀寶台演。

中共學校恢復外語文

（香港電）據悉，中共決定在東北，西北，西南各邊區及廣東沿海農村中之中小學，恢復外語課程，并規定外語之內容，以鄰近國家之語言為主，即東北，西北邊區學俄語，西南區學印，越，泰，緬等語言，廣東沿海及僑鄉學習英語。

中共于「文革」期間，曾對所有復課之中小學，規定不設外語課，而將「毛語錄」等列為主要課程。

黃啓業翁娶孫媳 設治喜筵宴親友

（續）彼此在愛丁堡舉行婚禮，呂小姐家長亦在星加波富有之家，經營冶險事業，又報街黃叠太○為慶不忘慈善教育，捐助中華總會館，台山寧陽會館黃江夏總堂，黃雲山總公所，漢升禮育會，華僑公立學校，文彊學校，聖方濟學校，經費式拾元，該款分別交由黃文甫、陳孔彌、黃壁俠、黃景仁、黃會賢、黃潮衍、黃世穗、黃忠傳，榜領或收轉，隨由黃文甫代表衆賓用中英語致賀詞，語多揚譽，殿由黃叠太○之四公子金焜暨新郎分別用中英語答謝，即開筵暢飲，酒數巡，黃叠太○，率同新○，新郎及啓蔚會碩，金燁，金翕輪席敬酒，叠太姑偕同新姑，新娘及啓蔚，金燁，金翕夫人奉茶，獻檳，彬彬有禮，至八時賓主欣然握別，黃叠太○首車教育，維護彝倫，具胞由懷，義不後人，慨捐善款，高風可仰。（完）

黃衛青黃啓業捐助 全加中華會館經費

（雲訊）：安埠，華總會館主席黃衛青偕夫人，出席亞省舉行之燕梳會，道經三藩訪慰親友，昨二十二日下午八時，中林西屏陪同黃主席伉儷，到全加中華總會館拜候，其時，適值該館開全體職員顧問會議，由鼓掌歡迎，并熱誠招待，暢談甚洽，黃主席伉儷隨捐助該館經費十元，由黃孔維接收後，全場鼓掌，表示謝意，黃主席伉儷參觀各部門畢，以相約其他友人關係，旋即告別。

又訊：本埠僑商黃啓業翁之哲嗣金鍊夫婦，由星來云，主持長子國華與呂佩華小姐結婚禮，並於昨廿二晚，在竹林園酒家，設筵酬謝親友時，黃君等，以喜慶不忘慈善公益，捐助全加中華總館與台山寧陽會館，各經費二十元，黃君慈胞寬懷，愛護僑社，義風可嘉，該兩館同人，深致感謝云。

（以上以○銀字○計）

西方資本主義思想逐漸侵襲蘇聯人民

（莫斯科訊）：莫斯科有幾間專供應外國人購買用物的「高級商店」，○憲」陳列着各種奢侈貨品，從魚子醬，高級香皂，剃鬚膏，蘇俄製造的香水，到英國剃鬚刀片，瑞士奶酪，荷蘭朱古力……幾乎應有盡有，從外表看，它們和紐約第五街的大百貨公司○憲中差不了多少，事實上，它們也正就是今日蘇俄的「○憲展覽」。

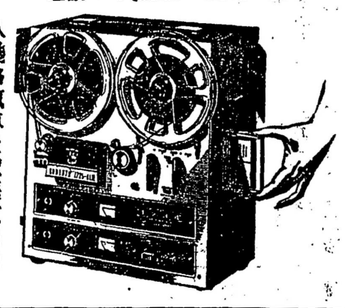
外國人走出上述「高級商店」時，常常遭遇到尷尬的局面，那便是飛仔，流氓或黃牛公務員模樣的人物，緊隨在你背後跟了一大段路，待到僻靜無人的角落，便會趨前開口要求你，

（以○代樹字）（未完）

庚利公司
利民公司 聯合舉辦：
中藝公司

慶祝中華人民共和國成立
二十週年紀念盛大酬賓！
國產商品門市壹律九折優待，
中國來書籍壹律半價，
日期 九月廿九日至十月四日
歡迎僑界光臨參觀選購！

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
電話：三一九一・四五三



八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，函詢即奉
香港樂聲錄音唱片公司

孖屋減價平賣
鰂魚涌孖屋五戶式三、五五三八號，近四十一街，兩年新，每邊有三睡房，兩廁所，西屋主自建，一流材料，每邊可收租式百元以上，詳細情形請打電話321-6578 曾憲漢君或公司電話 684-9172
Pemberton Realty Corporation Ltd., 418 Howe St.

經省糧食街市生意出賣
兼獨立門戶三睡房住宿房間，位於Brandon, Man. 式角居民約三千人，時代化集中点，下午六時後電話 581-8889 與業主預約接洽，經紀英國

實事實業有限公司
伍澤濂 黃秀英 燕梳 所務事
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
辦事處電話 MO. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭春蓮 HE. 4-2219
請駕臨本號或電話詢問本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣
伍澤濂 伍澤森

華新書局
成功之路 屈武折著壹元六毫
明朝國亡宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
歌語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海晉壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四九
占士邦間諜登手指艾文著壹元六
鴛鴦兩小湖 戴鄉著壹元式毫
安妮・法蘭克日記 捷晉譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
歡門恩仇式元六彩角密碼壹元七
沉論壹元五毫五 以上後人著
男女偷情的秘密觀察壹元六
女性兩生手冊 白衣著壹元八
西洋歷史王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 戀鄉著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊找桑元艷滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫
Wah Sun Book Store, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

民華戲院
150 E. HASTINGS STS.
九月廿七號（星期六）由十二点半映到十点半
國語歌唱時代舞蹈偵探鬥智 杏化溪之戀 林黛王萊王元龍嚴俊千豪尤光照陳寶珠曾江上官玉方玲玉梅欣杜平
九月廿八號【星期日】由十二點半映到十點半
家庭倫理芳腔歌唱 再戀負心人 芳艷芬梁醒波新馬仔譚倩紅
粵語七彩國語對白 鴛鴦帕 王葆 張錚 張冰雪 石磊
九月廿九號【星期一】由十二點半映到十點半
國語對白 黑白飛天貓 陳寶珠曾江上官玉方玲玉梅欣杜平

龔貞信花鋪
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B. C.

新舊樓宇房屋 各行生意
本公司每日接有房屋新舊，因當幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，南業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列舉者外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期事問題，歡迎僑胞垂問。

代理燕梳
本號代理燕梳車房屋火燭盜賊損失等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如對保險事宜有不明之處，隨時歡迎詢問。

故國宮春秋畫冊精庄 圖廿幅六元
孫文中山先生畫傳 壹元五元

英語慣用法詞典
葛傳規著 精庄本五元五
一劍邊江湖卅五冊金重十式元式
迷宮魔劍廿冊 麟蹄風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元六
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸令九冊倪匡著 叁元壹毫五
銀騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方斌 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
羅風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花飛灯廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客得十七冊卑公孫 七元
血海殘魂廿冊孤獨生 七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲叁元八
血洗毒龍潭十二冊鍾敏樓四元式
碧血金釵四十九冊金重十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 豎色犬馬九毫何仔
艷陽悲哀好 李凱倫著壹元壹毫
女人的寶貴 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依蘭

華益實業公司
WEST - EAST REALTY LTD.
295 E. PENDER ST.
公司電話 685-4271
關助德 736-0757
馬奇勛 736-5028
洪錦塗 255-9669
黃陳新 266-9418
張壹元 325-8981
▲大型菓舖一西區最旺盛街市，每月生意超過三萬元，祇取價式萬五千元另点貨，殷財好機會
▲十間招文樓一東區，三年新，可能增資十壹組年收約壹萬五，有酒樓全部鋪地毯，先付現銀五萬元。
▲商業樓三幢一㊀北區繁盛區，全新紅毛泥磚樓，鋪兩爿寫字樓，取價十壹萬五千元。㊁同區兩間鋪，取價六萬九千五百元。㊂鋪街夾七街樓下兩間鋪，樓上住房，取價三萬九千五百元。
▲東區樓住宅一一年新，七間房，五十四尺深，取價四萬三千五百元。
▲東區法孖崙一自住工廠，兩層出租連餘地，近交通，取價二萬七千九百元。
▲西區新屋一三睡房，雙廁所，取價三萬四千九百元。

梁祺
LEONG KEE
227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587
裝修油漆，內外間格，新建車條，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水喉當批建造樂園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，倘胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街六三〇 電話：六八四・三五八七 夜間電話：三五四・壹三〇三

（承接土木大小工程）

Block Bros Realty Ltd.
華人營業代表
韋傑 CHICK WEI
電話：住宅261-4364 公司431-1471
△細街近四十壹街六廳房，土庫有廳房及浴室，取價二萬零九百元，六千四百元即可成交。
△Cassiar 街近四十一街大廳房，土庫有廳房及浴室，售價式萬六千五百元。
△東區酒業磚樓，地下有舖兩間，樓上有寫字樓兩組，經已租出，每月收入壹千元，取價八萬九千五百元。
△東區菓舖連實業，樓上有六廳房，每年做八萬元生意，年淨萬元，減售為五萬二千元，另点貨。
△十八組柏文，地点適中，取價廿一萬九千元。

喜市定街東一百五十號 AVON
（日夜連環映出六場）
民華戲院
新肉山藏妲己
秦小梨羅家輝林黛羅劍郎少新鄭碧娟
十月五號（禮拜日）
剛剛遇着喳喳牛群
熱辣出爐 諸葛疏肝笑片
威風大少惡千金
十月四號 禮拜六（在連映戲院映）
夏萍 賀蘭 譚倩卿 林家聲